



VANESSA TOMICH
TRADUTORA PÚBLICA
E INTÉRPRETE COMERCIAL
CERTIFIED/SWORN
TRANSLATOR AND INTERPRETER
JUCEPAR 12/221 – ABRATES

Rua Professora Maria José Godoy, 217/08
80520-220 Curitiba - Paraná - Brasil
+55 41 33386849 / +55 41 996206460
e-mail: tomich_v@yahoo.com
vanessatranslator@gmail.com

Tradução / Translation 2941

CK ENERJI-WIPRO REFERENCE LETTER /
CARTA DE REFERÊNCIA CK ENERJI-WIPRO

[Página 1]

[logo]

ENERJi

Referência de Competência

'Projeto e instalação técnica e configuração de solução ERP'

Informações de contato

Nome organização cliente		CK ENERJi
Endereço		Hurriyet Mahallesi Abide-i Hurriyet Caddesi No: 168 Kagithane
CEP & Cidade		34403, Istambul - Turquia
Pessoa de contato	Nome	Savas ERGEN, Diretor
	Endereço	Hurriyet Mahallesi Abide-i Hurriyet Caddesi No: 168 Kagithane
	Telefone	+902123119000
	Website	www.ckENERJi.com.tr
	E-mail	savas.ergen@ckENERJi.com.tr

Informações de referência

Filial do cliente	Turquia
Razão Social do Empreiteiro	Wipro Limited
CNPJ do Empreiteiro	CIN L32102KA1945PLC020800
Endereço do Empreiteiro	Doddakannelli, Sarjapur Road, Bengaluru, CEP 560035, Índia
Data de início	Setembro de 2014
Data de término	Setembro de 2016
Área de foco no escopo da solução ERP	Oracle ERP projetado para: HCM, SCM, Finanças, Projetos, EAM Escopo correlato do TeneT OneERP: 1. Gestão de ativos 2. Novos Ativos / Plano de Construção 3. Manutenção e Preservação 4. Finanças 5. Planejamento financeiro 6. Compras 7. Gestão de Armazenagem e Logística 8. Gestão de Capital Humano



VANESSA TOMICH
TRADUTORA PÚBLICA
E INTÉRPRETE COMERCIAL
CERTIFIED/SWORN
TRANSLATOR AND INTERPRETER
JUCEPAR 12/221 – ABRATES

Rua Professora Maria José Godoy, 217/08
80520-220 Curitiba - Paraná - Brasil
+55 41 33386849 / +55 41 996206460
e-mail: tomich_v@yahoo.com
vanessatranslator@gmail.com

Número e nomes de interfaces para outros produtos de outros fornecedores	<ul style="list-style-type: none">• ESRI GIS (Ativos lineares)• ABB Ventyx Equipe de Campo Móvel (Agendamento de trabalho & despacho)• ABB SCADA (Planejamento de interruptores)• Oracle Hyperion (Planejamento de investimentos)• Oracle CC&B (Reconciliação de
Nome de países em escopo	Turquia
Número de funcionários	20000+
Modelo operacional	No local

[Página 2]

[logo]

ENERJi

Número de diferentes tipos de ativos técnicos interdependentes na solução de ERP	112 tipos de ativos categorizados como ativos de Estação, ativos do Alimentador, Ativos do Equipamento de Linha, Instalações e Frota
A data acordada foi cumprida?	sim

Descrição incluindo a abordagem, marcos de projeto e entregáveis

Cliente:

A desregulamentação do mercado elétrico da Turquia resultou na formação de várias empresas de serviços de energia elétrica. Uma dessas empresas privadas, CK ENERJi, formou novas empresas para operações de Distribuição e fornecimento de Varejo em regiões licenciadas. A CK ENERJi é o maior grupo de serviços de eletricidade da Turquia; abrange quatro empresas de distribuição e quatro varejistas, que distribuem e vendem juntas cerca de 46TWh de eletricidade por ano para quase 10 milhões de clientes, representando cerca de um terço do mercado.

Contexto de fundo e abordagem da Wipro:

A solução envolveu a implementação dos módulos ERP do Oracle E-Business Suite (EBS) de suporte a Recursos Humanos, Finanças, Logística, Compras e Projetos, entre outras funções. As atividades incluem coleta e análise de requisitos, instalação de produto, configuração e customização de produto, desenvolvimento de integração, teste e implementação.

Solução da Wipro:

A implementação da solução engloba uma transformação abrangente dos negócios da concessionária e do cenário de TI, incluindo serviços de Arquitetura Corporativa, Reengenharia de Processos de Negócios e implementação de solução integrada. Uma visão geral simplificada da solução segue abaixo.

[figura]



VANESSA TOMICH
TRADUTORA PÚBLICA
E INTÉRPRETE COMERCIAL
CERTIFIED/SWORN
TRANSLATOR AND INTERPRETER
JUCEPAR 12/221 – ABRATES

Rua Professora Maria José Godoy, 217/08
80520-220 Curitiba - Paraná - Brasil
+55 41 33386849 / +55 41 996206460
e-mail: tomich_v@yahoo.com
vanessatranslator@gmail.com

[Página 3]

[logo]

ENERJi

Lista de funcionalidades-chave implementadas:

Lançamento 1	Lançamento 2	Lançamento 3
Gestão de Recursos Humanos	Medição	Gerenciamento de Ativos da Empresa
Finanças	Leitura do medido	Gestão do Trabalho
Compras e Inventário	Gestão de Dados do Medidor	Gestão da Frota
Projetos	Faturamento	Operação da Rede
Segurança Corporativa e Gestão de Identidade	Atendimento ao Cliente	Gestão de Interrupção
Análises e Relatórios	Conexões	

Atividades e Entregáveis Básicos:

Atividades Básicas	Entregáveis Básicos
Análise de lacuna de ajuste	<ul style="list-style-type: none">Análise de lacuna de ajuste de Produto para Processos OrganizacionaisDocumentos de especificação de requisitos organizacionaisMétodo MOSCOW
Design	<ul style="list-style-type: none">Cenários de <i>Conference Room Pilot</i> (CRP)Documentos de configuração e instalação de aplicativosEspecificação de Requisito Funcional (FRS)<ul style="list-style-type: none">o Mapas de Processoo A Processar L1-L5Documento de Design Funcional (FDD)Design Documento de Design Técnico (TDD)Prova de conceitos e protótipos para soluções alternativas e customizaçõesEstratégia de Integração de AplicativosEstratégia de Teste de Aplicativos (Funcional, Automação, Desempenho, Carga, Teste de Resistência, Estratégias de Teste de Regressão)
Construção	<ul style="list-style-type: none">Estratégia de InstânciaConfiguração de Aplicativos<i>Conference Room Pilot</i> (CRP)Migração de DadosDesenvolvimento de CustomizaçõesDesenvolvimento de InterfacesTeste de Unidade



VANESSA TOMICH
TRADUTORA PÚBLICA
E INTÉRPRETE COMERCIAL
CERTIFIED/SWORN
TRANSLATOR AND INTERPRETER
JUCEPAR 12/221 – ABRATES

Rua Professora Maria José Godoy, 217/08
80520-220 Curitiba - Paraná - Brasil
+55 41 33386849 / +55 41 996206460
e-mail: tomich_v@yahoo.com
vanessatranslator@gmail.com

Teste	<ul style="list-style-type: none">• Estratégia de Teste, Planejamento de Teste• Teste do Sistema Funcional e Teste de Processo de E2E Business• Teste de Customização e Teste de Integração• Validação de Relatórios• Suporte UAT• Triagem de Defeitos e Relatórios de Teste• Relatórios de Resumo de Fechamento de Teste• Portas e Listas de Verificação do Estágio de Qualidade
Treinamento do Usuário	<ul style="list-style-type: none">• Sessões em Sala de Aula• Treinamento detalhado do instrutor e do usuário final

[Página 4]

[logo]

ENERJi

O escopo do trabalho incluiu:

- Serviços de Arquitetura Corporativa
- Revisão e Redesenho de Processos Organizacionais
- Implementação da Oracle Enterprise Business Suite (ERP), CC&B e MDM, EAM, solução de mobilidade ABB Ventyx, Solução de Gestão de Rede ABB e SCADA, ESRI GIS, e solução APLUS ETRM
- Integração dos sistemas acima para atender a processos corporativos futuros
- Relatórios e análises de avaliação operacional, de confiabilidade e desempenho
- Migração de Dados de sistemas legados
- Gestão de Transição e Substituição
- Gestão de Mudanças Empresariais
- Gestão de Programa

Este programa de transformação foi implementado conforme planejado em três lançamentos:

1. Lançamento 1: Como parte do primeiro lançamento, Processos Comuns foram implementados em toda as oito empresas (4 Distribuição e 4 Varejo) utilizando-se a Oracle Enterprise Business Suite (EBS)
2. Lançamento 2: No segundo lançamento, o foco foram os processos relativos a Cliente e Medidor em todas as oito empresas, abrangendo componentes de solução como Soluções de Faturamento CRM, Medição, Operações de Campo, Comércio de Energia e Gestão de Risco
3. Lançamento 3: O terceiro e último lançamento enfatizou Ativos e Operações nas quatro empresas de distribuição, abrangendo componentes de solução como GIS, EAM, solução de Agendamento de Trabalho e Mobilidade, SCADA, Sistema de Gestão de Interrupção (*Outage Management System - OMS*) e Sistema de Gestão de Distribuição (*Distribution Management System - OMS*)

Para poder gerir um projeto tão vasto, foram concebidos e implementados princípios sólidos de colaboração, governança de projeto e de design. A abordagem do design da solução foi construída sobre o conjunto de princípios a seguir:

- Design único integrado - com uma única implementação técnica, a CK unificou a arquitetura de processos e em oito de suas empresas em operação.



VANESSA TOMICH
TRADUTORA PÚBLICA
E INTÉRPRETE COMERCIAL
CERTIFIED/SWORN
TRANSLATOR AND INTERPRETER
JUCEPAR 12/221 – ABRATES

Rua Professora Maria José Godoy, 217/08
80520-220 Curitiba - Paraná - Brasil
+55 41 33386849 / +55 41 996206460
e-mail: tomich_v@yahoo.com
vanessatranslator@gmail.com

- Centralidade do usuário – Os próprios usuários e clientes finais da CK foram colocados no centro do processo e da definição da solução para funções corporativas, equipe de campo, varejo e aplicativos de auto-atendimento.
- Produto de melhor ajuste (*best-fit*) – o alinhamento com a arquitetura geral e o melhor ajuste aos requisitos comerciais da CK foram os principais critérios da seleção e integração de produtos individuais, em oposição a uma abordagem ponta a ponta de um único fornecedor.
- Princípios de Design – sempre que possível, produtos implementados em sua versão inovadora (*out-of-the-box* - OOTB) com customização mínima e integrados através de componentes padrão. Isso oferece benefícios em termos de atualizações mais fáceis e baratas, melhor suporte do fornecedor e preservação dos padrões e práticas recomendadas da indústria conforme prevê a funcionalidade OOTB.

[Página 5]

[logo]

ENERJi

Substituição e implantação	<ul style="list-style-type: none">• Estratégia de lançamento ao vivo do aplicativo• Implantações nas empresas da CK
Suporte da Produção	<ul style="list-style-type: none">• Suporte da garantia dos aplicativos• Gestão de incidentes e solução de tickets• Análise da causa raiz

Principais atividades do Design do Aplicativo, Suas Configurações Técnicas e Instalação:

Atividades Básicas	Observações
Configuração central	<ul style="list-style-type: none">• Plano de projeto• Design de aplicativos e validações do Design• <i>Conference Room Pilot</i> (CRP) – revisões repetidas e sessões de feedback (mais de 500 oficinas de design)• Configurações de aplicativos básicos do Oracle EBS, Oracle CC&B, Oracle EAM
Objetos customizados	<ul style="list-style-type: none">• Mais de 200 Integrações dentro e fora da organização• Arquitetura orientada a serviços e middleware Oracle Fusion• Trabalho extensivo de integração IT-OT inclusive de interfaces diretas entre o sistema SCADA/DMS/OMS e GIS, agendamento de trabalho e mobilidade de equipe de campo, aplicativos CC&B, MDM e BI• Modelo de rede integrado, mapeamento de medidor/cliente, atribuição de trabalho de interrupção direta, notificação de evento de interrupção de AMI, análise da rede elétrica, etc.• Portal de gerenciamento de desempenho empresarial, logon único, e• Identidade integrada e gestão de acesso em 12 sistemas
Migração de Dados	<ul style="list-style-type: none">• Ativos, Dados Mestre, dados de Transações Abertas• Saldos Abertos• Dados de Clientes, Medidores, Faturamento, Pagamento e Recebimento



VANESSA TOMICH
TRADUTORA PÚBLICA
E INTÉRPRETE COMERCIAL
CERTIFIED/SWORN
TRANSLATOR AND INTERPRETER
JUCEPAR 12/221 – ABRATES

Rua Professora Maria José Godoy, 217/08
80520-220 Curitiba - Paraná - Brasil
+55 41 33386849 / +55 41 996206460
e-mail: tomich_v@yahoo.com
vanessatranslator@gmail.com

Os benefícios básicos da iniciativa são:

- Processos uniformes e solução única em 4 regiões resultarão em melhor sinergia, colaboração e menor custo de operação.
- A Automação de Processos irá melhorar a produtividade: o tempo de fechamento do mês foi reduzido de uma semana para um dia devido à disponibilidade de dados em um único sistema.
- O tempo necessário para desenvolver todos os relatórios financeiros foi reduzido de quatro dias para menos de uma hora.
- O tempo do ciclo da fatura até o pagamento foi reduzido de duas semanas para menos de dois dias.
- A automação do faturamento e processos correlatos reduzirá as reclamações dos clientes, aumentará a precisão e a coleta e afetará positivamente o desempenho da organização.
- Redução do roubo de energia e Melhoria da Receita.
- Melhoria no atendimento ao cliente e retenção direcionada de clientes.
- Redução do custo de operação e manutenção.
-

[Página 6]

[logo]

ENERJi

- Melhor utilização e monitoramento de ativos, via SCADA, GIS e sistemas de Gestão de Ativos, Saúde e Segurança superiores.
- Detecção antecipada de interrupções em 15 minutos e melhoria no desempenho de confiabilidade.
- Integração IT-OT para detectar a qualidade do fornecimento de energia e minimizar a perda de energia.
- Integração IT-OT entre DMS / OMS e ETRM resulta em previsão melhor e operações comerciais superiores.
- O mapeamento GIS de ponta a ponta e a codificação de ativos/clientes permitirão uma fonte única de verdade para todos os dados correlatos, permitirão o trabalho visual e possibilitarão a próxima geração de processos de negócios, como rastreamento de ativos, mobilidade e criação de modelo de rede.

CK ENERJi certifica que a referência acima foi entregue de maneira competente e profissional e que esta declaração é verdadeira e completa.

Nome: Savas ERGEN

Designação: Diretor – CK ENERJi

Local e Data: Istambul, Turquia – 30 de julho de 2021

Assinatura: [carimbo e assinatura]

- FIM DO DOCUMENTO -



VANESSA TOMICH
TRADUTORA PÚBLICA
E INTÉRPRETE COMERCIAL
CERTIFIED/SWORN
TRANSLATOR AND INTERPRETER
JUCEPAR 12/221 – ABRATES

Rua Professora Maria José Godoy, 217/08
80520-220 Curitiba - Paraná - Brasil
+55 41 33386849 / +55 41 996206460
e-mail: tomich_v@yahoo.com
vanessatranslator@gmail.com

Emolumentos/ Translation fees: R\$ / BRL 572,00

Era o que continha dito documento, que bem e
fielmente traduzi, ao que me reporto e dou fé.
Curitiba, 3 de agosto de 2021.

I hereby certify that the above is a true and accurate translation
of the document submitted,
to the best of my knowledge and ability.
Curitiba, August 3rd, 2021.

VANESSA TOMICH
Tradutora Juramentada / Sworn Translator
Certificação / Certified by: ABRATES / JUCEPAR

